MALTA

QORTI CIVILI
PRIM'AWLA

ONOR. IMHALLEF
SILVIO MELI

LL.D.; Dip. Stud. Rel.; Dip. Can. Matr. Jur. & Proc.;
Cert. Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Illum is-16 ta' Novembru, 2017.

Rikors Numru 227/2008

Western Company Limited
(C-19994)

vs.

Awtorita` Dwar it-Trasport ta' Malta
(ADT); Direttur Generali (Dwana);
Kummissarju tal-Pulizija

Il-Qorti,

1.0. Rat ir-rikors guramentat promotur datat il-5 ta' Marzu, 2008, li permezz tieghu s-socjeta` rikorrenti, *tramite* r-rapprezentant taghha sintetikament esponiet is-segwenti, (ara foll 1):

1.1. Illi timporta vetturi *"second hand"*;

1.2. Illi ilha f'dan il-kummerc mill-1998;

1.3. Illi fl-2003 irceviet parti minn konsenja ta' vetturi mixtrija mill-Gappun u minn Dubai li gew depozitati f'Xatt il-Laboratorju, l-Belt, biex dawn jigu spezzjonati mill-fizzjali tad-Dwana u mill-Pulizija;

1.4. Illi kienet tifforma parti mill-"*The Used Vehicles Importers Association*" (minn issa 'l quddiem UVIA), li hi assocjazzjoni t'importaturi ta' dan it-tip ta' vetturi importati mis-socjeta` rikorrenti, ghalkemm sussegwentement irtirat minn din l-assocjazzjoni;

1.5. Illi in konsegwenza, tad-dhul ta' Malta fl-Unjoni Ewropeja, (minn issa 'l quddiem UE), resqet lista ta' vetturi bin-numri tax-*"chassis"* u bl-ghamla tal-istess lill-Awtorita` intimata, bil-ghan li jigi certifikat li dawn il-vetturi kienu gew ordnati minn barra qabel id-dhul ta' Malta fl-UE, biex b'hekk tkun in regola ma dak minnha mitlub mill-Awtorita` intimata kif ukoll, *in linea* ma dak mitlub mill-UVIA;

1.6. Illi l-istess sar bl-iskop li l-vetturi impurtati qabel is-shubija ta' Malta fl-UE jibqghu japplikaw it-tariffi taht ir-regim l-antik dwar ir-registrazzjoni ta' vetturi f'Malta billi l-ordni t'importazzjoni tkun saret qabel;

1.7. Illi l-imsemmija vetturi ma setghux jidhlu Malta minghajr ic-certifikat maghruf bhala "*Single Vehicle Approval*", (minn issa 'l quddiem SVA);

1.8. Illi meta s-socjeta` rikorrenti giet biex tohrog il-vetturi *de quo* giet informata mill-Awtorita` intimata li kienet tapplika t-tariffa l-gdida u r-regim gdid ta' registrazzjoni ta' vetturi;

1.9. Illi konsegwenza tal-istess is-socjeta` rikorrenti kellha thallas hafna aktar f'taxxa bi pregudizzju finanzjarju kbir ghaliha;

1.10. Illi minhabba l-impenji li kellha ma' socjetajiet terzi biex jibghatulha l-vetturi minn barra u billi kienet qed tehel flejjes kbar, ma kellha l-ebda alternattiva hlief li tibda tirtira uhud mill-vetturi minn Xatt il-Laboratorju fejn kienu u thallas kemm kienet ordnata;

1.11. Illi kienet informata li l-UVIA u l-ADT kienu dahhlu fi ftehim fejn il-membri tal-Assocjazzjoni *de quo* kienu ser jibqghu jgawdu mir-regim l-antik ta' registrazzjoni u mill-beneficcji ancillari, u dan, mhux mid-data tal-ftehim, senjatament l-1 ta' Mejju, 2003, (*recte* 1 ta' Mejju, 2004), izda minn Dicembru 2003, (ara foll 2);

1.12. Illi kienet ukoll ghalhekk informata mill-Awtorita` intimata li ma setghetx tibbenefika mill-arrangament indikat fil-paragrafu precedenti;

1.13. Illi ghalkemm ipprotestat bil-qawwa ghal dan it-trattament diskriminatorju, xorta ma thallietx tibbenefika mill-imsemmi ftehim;

1.14. Illi s-socjeta` rikorrenti kien ghad fadlilha 36 vettura f'Xatt il-Laboratorju;

1.15. Illi sussegwentement giet informata li dawn il-vetturi kienu gew maqbuda mill-intimati u mghoddija lil dipartimenti varji tal-Gvern;

1.16. Illi *nonostante* dan, ghad ghandha fil-pussess taghha c-certifikati tal-vetturi *de quo*, flimkien ma dawk tal-ispezzjoni tal-Pulizija, c-cwievet, u l-"*Form A*" tad-Dwana;

1.17. Illi qatt ma giet informata skont il-ligi bil-konfiska tal-vetturi *de quo ai termini* tal-Kap 37 tal-Ligijiet ta' Malta, (minn issa 'l quddiem Kap 37);

1.18. Illi konsegwentement qatt ma setghet tikkontesta l-konfiska *de quo ai termini* tal-artiklu 72 *et seq.* tal-Kap 37;

1.19. Illi ma kien hemm l-ebda raguni ghaliex il-vetturi *de quo* kellhom jigu konfiskati;

1.20. Illi tali konfiska kienet abbusiva u minghajr ma gew esegwiti l-proceduri komtemplati fil-ligi;

1.21. Illi kien ghalhekk li s-socjeta` rikorrenti ipprocediet bil-procedura odjerna u mhux taht il-Kap 37;

1.22. Illi ghalkemm interpellati l-intimati baqghu inadempjenti;

1.23. Illi ghalhekk l-intimati agixxew b'mod diskriminatorju fil-konfront taghha billi:

1.23.1. Giet imposta fuqha tariff oghla ta' registrazzjoni tal-vetturi;

1.23.2. Gew ikkonfiskati 36 vettura minghandha minghajr raguni valida;

1.23.3. L-intimati ddisponew mill-istess vetturi minghajr l-awtorizzazzjoni tas-socjeta` rikorrenti;

1.24. Illi *di piu`*, s-socjeta` rikorrenti giet ippregudikata fin-negozji taghha *stante* li vetturi minnha akkwistati baqghu barra u ma ddahhlux Malta minhabba li kienet ser tigi imposta fuqhom taxxa ferm superjuri biex b'hekk, ma kienx kummercjalment vijabbli ghaliha li ddahhalhom f'Malta;

1.25. Illi ghalhekk aderiet din il-qorti biex l-intimati jkollhom l-opportunita` jghidu ghaliex din il-qorti m'ghandiex:

1.25.1. Tiddikjara li l-intimati jew min minnhom, imxew b'mod abbusiv fil-konfront tas-socjeta` rikorrenti;

1.25.2. Tiddikjara li l-vetturi tas-socjeta` rikorrenti inqabbdu abbuzivament;

1.25.3. Tiddikjara li ma kien hemm l-ebda raguni ghaliex kellhom jigu maqbuda l-imsemmija vetturi;

1.25.4. Tiddikjara li l-intimati, jew min minnhom, ma segwewx il-procedura skont il-ligi fil-konfiska tal-vetturi *de quo*;

1.25.5. Tiddikjara ghalhekk li l-intimati jew min minnhom huma responsabbli ghad-danni sofferti mis-socjeta` rikorrenti;

1.25.6. Tillikwida d-danni sofferti mis-socjeta` rikorrenti, okkorrendo bl-opera ta' periti *nominandi*;

1.25.7. Tordna lill-intimati jew min minnhom ihallsu l-ammont hekk likwidat lis-socjeta` rikorrenti;

1.25.8. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet sad-data tal-effettiv pagament kontra l-intimati jew min minnhom;

2.0. Rat id-digriet taghha diversament preseduta datat l-14 t'April, 2003, li permezz tieghu:

2.1. Appuntat l-istess procedura ghas-smigh fid-data hemm indikata, (ara foll 10);

2.2. Ordnat lill-partijiet biex jimxu bil-mod lilhom indikat, (ara foll 11);

3.0. Rat ir-risposta guramentata datata t-13 ta' Mejju, 2008, li permezz taghha l-Awtorita` intimata irrispondiet sintetikament bil-mod segwenti, (ara foll 17):

3.1. Illi preliminarjament mhix il-legittimu kontradittur ghat-talbiet tas-socjeta` rikorrenti;

3.2. Illi ghalhekk ghandha tigi liberata mill-osservanza tal-gudizzju billi:

3.2.1. Mhix l-awtorita` kompetenti li taghti "exemption orders" u/jew;

3.2.2. Mhix l-awtorita` kompetenti li tikkonfiska vetturi;

3.3. Illi mhix l-awtorita` kompetenti ghall-gbir ta' taxxi;

3.4. Illi m'ghandha l-ebda poter taghti *"exemption orders"*;

3.5. Illi issegwi d-direzzjoni u d-decizjonijiet tal-Ministeru tal-Finanzi;

3.6. Illi qatt m'ghamlet jew setghet tidhol f'arrangament ma' ghaqda, assocjazzjoni, jew persuni fuq rati ta' taxxi differenti minn dawk stipulati fil-ligi jew b'ezenzjoni taht il-Kap 368;

3.7. Illi l-lista datata t-18 ta' Gunju, 2003, kontenenti l-vetturi impurtati qabel id-dhul ta' Malta fl-UE kienet bzonnjuza biex il-Ministeru tal-Finanzi jkun jista' jaghti dawk id-direzzjonijiet biex jezenta vetturi ordnati qabel id-dhul ta' Malta fl-UE milli jhallsu taht ir-regim ta' taxxa gdid u biex jigu registrati s-*"Single Vehicle Approval"* (SVA);

3.8. Illi l-ordni ta' esenzjoni datat il-5 ta' Dicembru, 2003, jindika l-vetturi li kienu ser ihallsu t-taxxa ta' registrazzjoni taht ir-regim l-antik, (ara foll 24 *et seq.*);

3.9. Illi l-Awtorita` odjerna irceviet l-istess ordni taht il-Kap 368 u kienet obbligata li ssegwieh;

3.10. Illi kull vettura li ma kienitx inkluza fil-lista annessa mal-imsemmi ordni kellha thallas taht ir-regim gdid ta' taxxa u tipproduci c-certifikat tal-SVA;

3.11. Illi fir-rigward tat-tieni (2) sas-seba' (7) talba tas-socjeta` rikorrenti, mhix l-awtorita` kompetenti biex tikkonfiska vetturi li jkunu fil-pussess tal-Kontrollur tad-Dwana, (illum Direttur Generali (Dwana));

3.12. Illi ghalhekk, it-talbiet tas-socjeta` rikorrenti ghandhom jigu respinti, bl-ispejjez;

3.13. Salv risposti ulterjuri;

4.0. Rat ir-risposta guramentata tal-intimati rimanenti l-ohra datata l-14 ta' Mejju, 2008, li permezz taghha irrispondew sintetikament bil-mod segwenti:

4.1. Illi preliminarjament jigi sottolineat li l-intimat Kummissarju tal-Pulizija mhux il-legittimu kontradittur *stante* li m'ghandu l-ebda poter jaqbad jew jirrilaxxa vetturi li ghadhom mhux importati f'Malta jew li qeghdin fi process t'importazzjoni;

4.2. Illi t-talbiet rigwardanti l-ħlas ta' registrazzjoni ta' vetturi huma infondati *stante* li l-istess intimati ma daħħlu fl-ebda arrangement ma l-ebda assocjazzjoni dwar ħlas ta' registrazzjoni ta' vetturi u lanqas talbu xi ħlas għal registrazzjoni ta' vetturi mingħand is-socjeta` rikorrenti;

4.3. Illi fir-rigward tal-allegat qbid ta' vetturi mill-intimat Direttur Generali (Dwana), jingħad li l-allegazzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti fir-rigward huma infondati *stante*:

4.3.1. Il-vetturi in dizamina ġew importati fl-2003 u tħallew fuq il-moll ta' Xatt il-Laboratorju għal madwar sentejn (2);

4.3.2. Illi ma saret l-ebda dikjarazzjoni tad-Dwana kif meħtieġ fir-rigward;

4.3.3. Illi għarraf lis-socjeta` rikorrenti b'ittra datata s-7 ta' Novembru, 2005, li l-artikli 19 u 20 tal-Kap 37 kienu japplikaw fuq il-vetturi *de quo*, u b'hekk l-istess merkanzija kienet saret proprjeta` tal-Gvern billi:

4.3.3.i. La kienet ġiet irtirata minn fuq il-moll; u

4.3.3.ii. Lanqas kienet impurtata fiż-żmien stipulat;

4.3.4. Illi s-socjeta` rikorrenti ma kienitx irrispondiet l-ittra tas-7 ta' Novembru, 2005, fuq riferita;

4.3.5. Illi l-istess socjeta` rikorrenti lanqas avvicinat li d-Dwana ħlief wara perjodu ta' sentejn, u dan, permezz ta' protest datat il-23 t'April, 2007;

4.4. Illi għalhekk it-talbiet tas-socjeta` rikorrenti għandhom jiġu respinti bl-ispejjez;

4.5. Salv risposti ulterjuri;

5. Rat id-digriet tagħha diversament preseduta datat id-9 ta' Ġunju, 2008, li permezz tiegħu ħatret assistent ġudizzjarju ħemm indikata, (ara foll 33 u 34);

6. Rat id-digriet taghha kif issa preseduta datat l-24 ta' Marzu, 2014, li permezz tieghu awtorizzat lill-assistent gudizzjarju fuq indikata tirritorna l-inkartament ta' din il-procedura, (ara foll 200);

7. Rat id-digriet taghha datat l-24 ta' Jannar, 2017, li permezz tieghu, wara talba appozita tal-abbli rapprezentanti legali tal-partijiet, awtorizzat lill-istess biex jittrattaw il-kaz bil-modalita` u fit-termini hemm indikati, (ara foll 307), u kif sussegwentement estizi, (ara foll 316, 344 u 346);

Ikkunsidrat:

8.0. Illi l-procedura odjerna essenzjalment tirrigwarda:

8.1. Ir-registrazzjoni fuq numru ta' vetturi ordnati mill-Gappun mis-socjeta` rikorrenti fit-23 t'April, 2003; u

8.2. Dwar il-qbid ta' numru ta' vetturi importati mis-socjeta` rikorrenti u mhollija fuq il-moll ta' Xatt il-Laboratorju ghal madwar sentejn (2);

9. Illi x-xoghol tas-socjeta` rikorrenti jikkonsisti fl-importazzjoni ta' vetturi uzati, (*"second hand"*), fejn il-vetturi in meritu jirrizultaw li kienu importati mill-Gappun, (ara foll 255);

10. Illi s-socjeta` rikorrenti ma kienitx membru tal-UVIA li l-iskop taghha hu li tipprotegi l-interessi tal-importaturi tal-karozzi *"second hand"*, (ara foll 255);

11. Illi meta s-socjeta` rikorrenti marret tirregistra xi vetturi *"second hand"* li kienet importat mill-Gappun, giet informata li kellha thallas it-taxxa ta' registrazzjoni bir-rata oghla milli kienet qabel *stante*, li sadanittant Malta kienet dahhlet fl-UE u r-regim fir-rigward kien inbidel, (ara foll 255 u 48);

12. Illi f'dan ir-rigward jirrizulta li fil-perjodu transitorju, il-Ministru tal-Finanzi kien awtorizzat johrog ordni t'ezenzjoni, u f'dan ir-rigward inhareg ordni biex il-vetturi li kellhom jidhlu f'Malta sal-ahhar tal-2003 kellhom japplikaw ir-rati ppubblikati sat-30 ta' Novembru, 2003, (ara foll 24);

13. Illi annessa mal-istess ordni riferita fil-paragrafu precedenti hemm ukoll lista kontenenti 309 vetturi specifikatament identifikati li kienu jaqghu fit-termini tal-ordni *de quo*, (ara foll 25 *et seq.*);

14.0. Illi mix-xhieda tas-*"Senior Manager"* tal-Awtorita` intimata jirrizulta s-segwenti, (ara foll 104);

14.1. Illi l-istess Awtorita` kienet qed thejji regolamenti appoziti;

14.2. Illi dawn dahlu fis-sehh fl-1 ta' Mejju, 2004, senjatament meta Malta dahlet formalment membru effettiv tal-UE;

14.3. Illi rizultat tal-istess regolamenti vetturi uzati importati f'Malta minn pajjizi tal-UE kienu ser jigu mitluba jipprezentaw dokument maghruf bhala *"single vehicle type approval"* skont l-artiklu 3 VI;

14.4. Illi ghalhekk l-Awtorita` intimata kienet kitbet lid-*"dealers"* kollha tal-karozzi li jimpurtaw vetturi minn barra – mhux biss lil dawk membri tal-UVIA – biex jissottomettu lista ta' vetturi inkluz il-mudell u n-numru tax-*"chassis"* tal-istess vetturi minnhom gia` ordnati f'dak il-perjodu;

14.5. Illi l-iskop tal-istess kien li meta r-regolamenti l-godda jidhlu fis-sehh, dawn il-vetturi li jaqghu f'dan l-iskop ikunu ezentati minn dan it-tip ta' certifikat SVA;

14.6. Illi f'dan ir-rigward ir-rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti isosstni li hu qatt ma ircieva din l-ittra informattiva mibghuta mill-Awtorita` intimata, (ara foll 256);

14.7. Illi *nonostante* dan isosstni wkoll li xorta kien jaf bl-izviluppi li kienu qed isiru, u dan, minn membri tal-UVIA, (ara foll 256), u kien xorta wahda ipprezenta lista li turi ix-*"chassis"* tal-vetturi impurtati mill-Gappun mis-socjeta` rikorrenti, (ara foll 20 sa 23), biex l-istess juzufruwixxu mill-ordni t'ezenzjoni;

14.8. Illi l-istess rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti isosstni li *nonostante* l-informazzjoni minnhu mibghuta lill-Awtorita`

intimata, xorta intalab ihallas registrazzjoni tal-vetturi ikkoncernati bir-rata ghola, (ara foll 256);

15. Illi skont ir-rapprezentant tal-Ministru tal-Finanzi jirrizulta li meta saru l-verifiki dwar il-karozzi indikati mis-socjeta` rikorrenti lill-Awtorita` intimata, dawn irrizultaw li ma kienux fl-ordni tal-ezenzjoni, (ara foll 94);

16. Illi konsegwentement jirrizulta pacifiku li l-vetturi importati mis-socjeta` rikorrenti ma kienux ezentati skont ir-regolamenti fuq riferiti, u kien ghalhekk li giet applikata ghalihom ir-rata ta' registrazzjoni oghla;

17. Illi ghalkemm jirrizulta li s-socjeta` rikorrenti harget xi vetturi mid-Dwana pero` jirrizulta li kien ghad baqala sitta u tletin (36) vettura ohra f'Xatt il-Laboratorju li kienu ghandhom fil-kustodja tad-Dwana sakemm is-socjeta` thallas ir-registrazzjoni u tohroghom, (ara foll 258);

18. Illi apparti dawn jirrizulta li kien hemm wiehed u tletin (31) vettura ohra mixtrija mis-socjeta` rikorrenti li minhabba dan id-dizgwid riskontrat thallew il-Gappun, (ara foll 258);

19. Illi fir-rigward tal-vetturi mhollija f'Xatt il-Laboratorju dawn il-vetturi ma setghux jigu rilaxxjati sakemm jithallas l-ammont dovut fir-rigward;

20. Illi skont ittra indirizzata mill-Ispettur responsabbli mit-taqsima tal-Infurzar fid-Dipartiment tad-Dwana lir-rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti datata s-7 ta' Novembru, 2005, il-vetturi tas-socjeta` rikorrenti hemm indikati kienu saru proprjeta` tal-Gvern *ai termini* tal-Kap 37, (ara foll 85 u 214);

21. Illi *di piu`*, jirrizulta wkoll mid-deposizzjoni ta' Direttur tal-intimat Direttur Generali (Dwana), li s-socjeta` rikorrenti qatt m'ghamlet id-dikjarazzjoni lid-Dwana biex tkun tista' tirtira il-vetturi mill-moll tad-Dwana, (ara foll 276);

22. Illi kien fid-dawl tal-istess nuqqas tas-socjeta` rikorrenti indikat fil-paragrafu precedenti li s-socjeta` rikorrenti kienet informata li l-vetturi minnha mhollijin fuq il-moll ghal dak il-perjodu kollu kienu issa saru proprjeta` tal-Gvern, (ara paragrafu numru dsatax, (19.), aktar qabel;

23. Illi konsegwenza tal-fatt li ma thallasx id-Dwana kif dovut, kif jirrizulta mir-rapprezentant tal-intimat Direttur Generali (Dwana), dawn il-vetturi saru proprjeta` tal-Gvern u sussegwentement gew imqassma lil diversi dipartimenti governattivi u entitajiet privati ohra, (ara foll 49);

24. Illi min-naha tieghu r-rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti isosstni li ma kien jaf xejn dwar dan kollu, (ara foll 258);

Ikkunsidrat:

25. Illi permezz tal-procedura odjerna s-socjeta` rikorrenti qeghda essenzjalment tallega li l-intimati imxew b'mod abbuziv u diskriminatorju fil-konfront taghha *stante* li l-ordni t'ezenzjoni fuq riferit ma giex applikat fil-konfront taghha;

Ikkunsidrat:

26. Illi rigward l-eccezzjoni preliminari sollevata mill-Awtorita` intimata, (ara paragrafu numru tlieta punt tnejn, (3.2.), aktar qabel u foll 17), jinghad sintetikament is-segwenti:

26.1. Illi f'dan ir-rigward issir referenza ghas-sentenza tat-***Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva*** fl-ismijiet ***Jorge Alvarez Granado vs. Ministeru tal-Finanzi, Ekonomija u Investiment et***, datata l-***20 ta' Lulju, 2015***, li tissottolinea s-segwenti:

> "Illi t-Tribunal jirrileva ... li l-Awtorita` ghat-Trasport f'Malta u l-Ministeru tal-Finanzi huma zewg entitajiet separati u distinti minn xulxin. L-entita` li skont il-Ligi hija mghonija bil-poter li takkorda l-ezenzjoni mit-taxxa tar-registrazzjoni ta' vetturi huwa l-Ministru ghall-Finanzi, liema poter gie delegat lit-*Transfer of Residence Exemption Board* permezz ta' artikolu 19 (2) (d) tal-Kapitolu 368 tal-Ligijiet ta' Malta u Regolament 10 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 368.01. L-Awtorita` ghat-Trasport f'Malta m'ghandha l-ebda poter tiddeciedi jekk vettura

tikkwalifikax jew le ghall-ezenzjoni pero` l-istess Awtorita` trid timxi abbazi ta' dak deciz mill-imsemmi Bord. Ghaldaqstant, dan it-Tribunal huwa l-fehma illi l-Awtorita` intimata ghandha ragun fit-tieni eccezzjoni taghha u ghalhekk qieghed jilliberaha mill-osservanza tal-gudizzju";

26.2. Illi ghalhekk jirrizulta assodat li l-Awtorita` intimata mhix l-entita moghtija r-responsabbilita` li tiddeciedi liema vetturi kellhom jibbenefikaw mill-ordni ta' ezenzjoni in dizamina;

26.3. Illi tali mansjoni hi materja rizervata ghall-Ministru tal-Finanzi li f'idejh giet imqeghda d-diskrizzjoni li tezenta persuni mit-taxxa;

26.4. Illi jirrizulta pacifiku wkoll l-Awtorita` in dizamina lanqas giet fdata bil-kompetenza li tiddeciedi dwar il-konfiska ta' vetturi li ma jigux zbarkati regolarment mill-importatur;

27. Illi konsegwentement, in vista tal-premess din l-eccezzjoni preliminari in dizamina sollevata mill-Awtorita` intimata ghandha tigi akkolta;

Ikkunsidrat:

28.0. Illi rigward l-eccezzjoni preliminari l-ohra sollevata mill-Kummissarju tal-Pulizija intimat, (ara paragrafu numru erbgha punt wiehed, (4.1.), aktar qabel u foll 29), jinghad sintetikament is-segwenti:

28.1. Illi f'dan ir-rigward issir referenza ghall-artiklu 181B tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta (minn issa 'l quddiem Kap 12), li jistipula s-segwenti:

"(1) Il-Gvern ghandu jkun rapprezentat fl-atti u fl-azzjonijiet gudizzjarji mill-kap tad-dipartiment tal-gvern li jkun inkarigat fil-materja in kwistjoni;"

28.2. Illi minn ezami tar-rizultanzi jirrizulta li l-attivita` tal-Kummissarju tal-Pulizija intimat kienet limitata ghall-

ispezzjoni tal-vetturi qabel ma dawn setghu jkunu importati f'Malta billi jigu ezaminati, (ara foll 280):

28.2.1. In-numri tal-"logbook" tal-vetturi *de quo*;

28.2.2. In-numri tal-vetturi;

28.2.3. In-numri stampati fuq il-magni tal-istess vetturi;

29. Illi konsegwentement, *stante* li jirrizulta assodat li l-intervent tal-Kummissarju tal-Pulizija intimat hu wiehed marginali u ma jikkwalifikax li hu kien il-persuna "inkarigat(a) fil-materja in kwistjoni" *ai termini* tal-artiklu 181B tal-Kap 12 fuq gia` riferit, allura din l-eccezzjoni preliminari sollevata mill-istess Kummissarju tal-Pulizija ghandha wkoll tigi akkolta;

Ikkunsidrat:

30.0. Illi fil-**mertu** jsiru s-segwenti osservazzjonijiet, fir-rigward **tal-ewwel grupp ta' vetturi importati** mis-socjeta` rikorrenti li ghalihom l-istess socjeta` kellha thallas ir-rata ta' registrazzjoni oghla:

30.1. Illi fir-rigward tal-allegazzjoni tar-rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti li din issubiet diskriminazzjoni ghaliex l-Awtorita` intimata kitbet biss lill-UVIA u avzata bit-tibdil prospettat minhabba s-shubija ta' Malta fl-UE, izda mhux lis-socjeta` rikorrenti, (ara foll 256), - ma tirrizultax li giet ippruvata mis-socjeta` rikorrenti;

30.2. Illi kuntrarju ghal dak allegat mill-istess socjeta` rikorrenti jirrizulta li effettivament l-istess socjeta` kienet baghtet ittra datata t-28 ta' Mejju, 2003, lill-Awtorita` intimati li permezz taghha turi li s-socjeta` hemm indikata kienet bieghet erbgha (4) *"units"* lir-rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti inkluza wkoll lista ta' karozzi mixtrija mill-istess socjeta` rikorrenti bin-numri tax-*"chassis"* maghha inkluz, (ara foll 20 *et seq.*";

30.3. Illi konsegwentement jirrizulta assodat, li mhux biss li l-istess socjeta` rikorrenti kienet informata bl-izvilupp rigwardanti ir-regim fiskali adoperat fil-perjodu transitorju qabel is-shubija ta' Malta fl-UE, izda li l-istess socjeta` rikorrenti anke hadet passi biex tapprofitta ruhha mill-istess skont id-direttivi ministerjali mahruga fl-istess perjodu;

30.4. Illi ssir referenza ghall-artiklu 19 tal-Kap 368 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Att dwar ir-Registrazzjoni u l-Licenzjar ta' Vetturi bil-Mutur li jistipula s-segwenti:

> "(1) Bla hsara ghad-disposizzjonijiet tal-artiklolu 17A, ma ghandha tithallas ebda taxxa ta' registrazzjoni bis-sahha ta' dan l-Att fuq vettura bil-mutur li tigi importata jew migjuba Malta bil-ghan li tigi esportata bhala merkanzija minghajr ma tigi uzata f'Malta u li tigi rilaxxata mid-dwana ghal dan il-ghan, kemm- il darba dik l-esportazzjoni ssir direttament minn mahzen ta' depost, sakemm dik il-vettura ma tergax tigi importata f'Malta.
>
> "(2) (a) Il-Ministru responsabbli ghall-finanzi jista', b'ordni u bla hsara ghal kull kondizzjoni, restrizzjoni jew limitazzjoni, jezenta kull persuna mill-hlas ta' xi taxxa jew parti minn taxxa jew minn xi obbligu impost taht dan l-Att.
>
> (b) Ezenzjoni bhal din tista' tinghata b'effett retrospettiv.
>
> (c) Il-Ministru responsabbli ghall-finanzi jista' jirrevoka kull ordni li jsir taht dan l-artikolu.
>
> (d) Il-Ministru responsabbli ghall-finanzi jista' jiddelega l-awtorita` tieghu lil kull persuna sabiex tigi attwata l-ezenzjoni taht il-paragrafu (a);"

30.5. Illi jirrizulta ghalhekk assodat mill-artiklu fuq riprodott, li l-persuna responsabbli fir-rigward ta’ minn hi l-persuna li tista’ tohrog ordni ta’ ezenzjoni u tiddetermina min ghandu jibbenefika minn tali ordni hu biss il-Ministru responsabbli ghall-finanzi;

30.6. Illi ovvjament jigi immedjatament ribadit illi l-fatt li tali diskrezzjoni giet fdata fil-Ministru fuq riferit, dan bl-ebda mod ma jfisser li din tista tigi ezercitata leggerment, b’mod irragonevoli, jew b’mod diskriminatorju;

30.7. Illi *di piu`*, l-ezercizzju ta’ tali diskrezzjoni hi dejjem suggetta ghas-sindikabilita` gudizzjarja skont il-ligi;

30.8. Illi f’dan l-istadju ssir referenza ghas-sentenza tal-***Prim’Awla tal-Qorti Civili*** fl-ismijiet ***Godfrey Ellul vs. Avukat Generali***, datata l-***5 ta’ Lulju, 2005***, li sosstniet fir-rigward is-segwenti:

> “Huwa principju ta’ dritt amministrattiv, illi kull diskrezzjoni moghtija ma hi qatt assoluta, izda trid dejjem tigi ezercitata ragjonevolment u b’rispett lejn id-drittijiet fundamentali tal-bniedem; il-kuncett ta’ *“unfettered discretion”*,ma jezistix fid-dritt pubbliku ta’ pajjiz demokratiku. Meta ligi taghti diskrezzjoni, dan m’hemmx ghalfejn jinghad, ghax hu implicitu u inerenti f’kull fakolta` diskrezzjonali moghtija lil xi awtorita` jew ufficcjal kompetenti, li dik id-diskrezzjoni trid tigi ezercitata bil-mod indikat, mod li trid l-ligi u l-ordinament guridiku. Gia` fl-**1891, Lord Halsburg**, fil-kaz **“Sharp vs. Wakefield”** kien osserva:
>
>> “Discretion means when it is said that something is to be done within the discretion of the authorities that that something is to be done according to the rules of reason and justice, not according to private opinion: .... according to law, and not humour. It is to be, not arbitrary, vague and fairful, but legal and regular”.

"Fl-**1925, Lord Wrenbury** fil-kaz **"Roberts vs Hopwood"** osserva:

> "A person in whom is vested a discretion must exercise his discretion upon reasonable grounds. A discretion does not empower a man to do what he likes merely because he is minded to do so – he must in the exercise of his discretion do not what he likes but what he ought. In other words, he must, by the case of his reason, ascertain and follow the course which reason directs. He must act reasonably"

> "Fid-dritt pubbliku, ma tezisti ebda diskrezzjoni li hi assoluta u libera minn kull skrutinju. Wiesgha kemm hu wiesgha l-poter moghti lil xi awtorita`, l-esercizzju ta' dak il-poter huwa dejjem suggett ghall-kontroll mill-qrati. Fil-fatt, ***Wade & Forsyth***, ktieb **"Administrative Law" (*Oxford Press*, 7th Edit. 1994**), jghidu, f'**pagna 391** li: "in a system based on the rule of law, unfettered governmental discretion is a contradiction in terms";

30.9. Illi ghandu jirrizulta pacifiku li c-cirkostanzi tas-socjeta` rikorrenti u tal-membri tal-UVIA fir-rigward, kienu identici, senjatament:

30.9.1. Illi t-tnejn jimpurtaw vetturi uzati minn pajjizi barra mill-UE;

30.9.2. Illi t-tnejn li huma impurtaw l-istess vetturi fuq indikati fl-istess perjodu temporali;

30.9.3. Illi pero` s-socjeta` rikorrenti ma thallietx tibbenefika mill-ezenzjoni mhabbra fir-rigward;

30.9.4. Illi konsegwenza tal-istess is-socjeta` rikorrenti intalbet thallas rata ta' taxxa ta' registrazzjoni oghla minn dik imposta fuq

il-membri tal-UVIA *stante* li fil-konfront ta' dawn giet adottata l-ezenzjoni *de quo*;

30.9.5. Illi rizultat tal-istess il-membri tal-UVIA hallsu rata ta' taxxa ta' registrazzjoni ferm anqas minn dik imhallsa mis-socjeta` rikorrenti ghall-istess oggett importat miz-zewg kategoriji in dizamina;

30.9.6. Illi rizultat tal-istess, f'dan ir-rigward is-socjeta` rikorrenti giet trattata b'mod diskriminatorju u abbuziv;

Ikkunsidrat:

31.0. Illi fid-dawl tas-suespost id-danni li ghandhom jigu likwidati fir-rigward jistghu jigu kristallizzati bil-mod segwenti:

31.1. Illi d-danni sofferti mis-socjeta` rikorrenti f'dan ir-rigward ghandhom jinkludu d-differenza bejn l-ammont erronjament mitlub minghad is-socjeta` rikorrenti u minnha mhallas li kien erronjament komputat skont ir-regim fiskali gdid, senjatament dak adoperat wara l-2004, u dak l-ammont li gustament kellu jintalab mis-socjeta` rikorrenti skont ir-regim il-qadim, senjatament dak applikabbli sal-2003;

31.2. Illi mid-deposizzjoni tas-*"Senior Manager"* tal-Awtorita` intimata datata t-30 t'Ottubru, 2014, u mid-dokumentazzjoni minnhu prodotta, (ara foll 203 u 205 *et seq.*), irid isir analisi tad-differenza bejn it-taxxa ta' registrazzjoni effettivament imhallsa mis-socjeta` rikorrenti bir-rata applikata b'mod erroneju mat-taxxa ta' registrazzjoni li fil-fatt kellha tigi applikata fuq is-socjeta` rikorrenti li kieku ma saritx id-diskriminazzjoni fil-konfront taghha;

31.3. Illi jirrizulta pacifiku li f'dan ir-rigward ir-rata li tirrizulta li kienet ir-rata korretta li kellha tithallas mis-socjeta` rikorrenti f'dan ir-rigward kellha tkun ir-rata inidkata ghall-perjodu qabel is-shubija ta' Malta fl-UE fl-2004;

31.4. Illi meta jigi kkalkolat it-total tar-rata attwalment imhallsa mis-socjeta` rikorrenti – il-kolonna intestata "2004 Rates" – (ara foll 224), u t-total tar-rata li suppost kellha tithallas mis-socjeta` rikorrenti – il-kolonna intestata "Pre-2004 Rates" – (ara foll 223), id-differenza bejn iz-zewg ammonti tirrizulta li hi dik ta' **sitta u tletin elf, tliet mija u sitta u erbghin euro u sitta u disghin centezmu, (€36,346.96)**;

31.5. Illi konsegwentement, l-ammont komplessiv indikat fil-paragrafu precedenti ghandu jigi likwidat favur is-socjeta` rikorrenti bhala danni sofferti minnha;

31.6. Illi ghalhekk, l-ewwel talba tas-socjeta` rikorrenti ghandha tigi akkolta, u fir-rigward tal-hames (5), tas-sitt (6) u tas-seba' (7) talbiet tas-socjeta` rikorrenti, (ara foll 4), l-ammont fuq likwidat, (ara paragrafu numru wiehed u tletin punt erbgha, (31.4.), aktar qabel ghandha tigi likwidata favur is-socjeta` rikorrenti;

Ikkunsidrat:

32.0. Illi fir-rigward tat-tieni lott ta' vetturi in dizamina, senjatament dawk li s-socjeta` rikorrenti abbandunat f'Xatt il-Laboratorju u ma hallsiltx it-taxxa ta' registrazzjoni fuqhom jinghad sintetikament is-segwenti:

32.1. Illi f'dan ir-rigward l-artiklu 19(2) tal-Kap 37 tal-Ligijiet ta' Malta jistipula is-segwenti:

> "(2) Meta xi oggetti jkunu gew zbarkati izda ma jkunux gew liberati minn xi moll, bankina, mahzen jew xi post iehor ta' zbark fi zmien tliet xhur mid-datat tal-wasla ta' bastiment tal-importazzjoni, f'dak il-kaz, minkejja kull disposizzjoni ohra tal-ligi, dawk l-oggetti ghandhom jitqiesu, meta jghaddi l-imsemmi zmien, li jkunu depozitati f'depozt tal-gvern u mbaghad ikunu jistghu jitnehhew kif provdut fl-artikolu 20";

32.2. Illi l-artiklu 20(3) tal-istess Kap 37 riferit fil-paragrafu precedenti f'dan ir-rigward jistipula wkoll is-segwenti:

> "(3) Meta, izda, l-oggetti ma jistghux jinbieghu ghal somma li tkun bizzejjed biex isiru l-hlasijiet dovuti skont is-subartiklolu (1)(a), (b), (c), u (d) il-proprjeta` ta' dawk l-oggetti tigi vestita fil-Gvern ghas-saldu ta' dawk il-hlasijiet u dawk l-oggetti jsir minnhom skont kif jordna l-Ministru responsabbli ghad-dwana";

Ikkunsidrat:

33. Illi kif fuq stabbilit jirrizulta assodat li s-socjeta` rikorrenti importat numru ta' vetturi uzati fl-2003;

34. Illi jirrizulta wkoll assodat li l-istess socjeta` rikorrenti m'ghamlitx id-debiti dikjarazzjonijiet dagonali necessarji biex l-istess vetturi jkunu jistghu jigu minnha irtirati u introdotti ghalhekk b'mod regolari u skont il-ligi fit-territorju Malti;

35. Illi *di piu`*, jirrizulta li l-istess socjeta` rikorrenti:

35.1. La hallset id-dazju fuqhom dovut; u

35.2. Lanqas hallset it-taxxi relattivi fuqhom;

36. Illi *di piu`* jirrizulta li s-socjeta` rikorrenti effettivament abbandunat l-istess vetturi f'Xatt il-Laboratorju *stante* li ghal sentejn (2) qatt m'uriet interess fl-istess vetturi minnha importati;

37. Illi rizultat tal-istess din allura giet li abbandunat l-istess vetturi b'mod li dawn kienu ta' ostakolu ghall-facilitajiet l-ohra uzati fl-istess ambjent;

38. Illi in vista tal-istess abbandun unilaterali tal-vetturi *de quo da parte* tas-socjeta` rikorrenti d-Direttur Generali (Dwana) u l-Kontrollur tad-Dwana qabblu, kellhom kull dritt li japplikaw l-artikli 19 u 20 tal-Kap 37 fuq parzjalment riprodotti meta l-istess socjeta` rikorrenti naqset li thallas id-dazju ta' importazzjoni fir-

rigward, u *di piu`*, abbandunat l-istess vetturi fi proprjeta` tal-intimat Direttur Generali fuq indikat;

Ikkunsidrat:

39. Illi in vista tal-premess, it-talba ghad-danni tas-socjeta` rikorrenti fir-rigward tat-tieni (2) lott ta' vetturi minnha importati u konfiskati mill-Kontrollur tad-Dwana issa Direttur Generali (Dwana) ma tista ssib l-avall ta' din il-qorti *stante* li kien in-nuqqas tal-istess socjeta` rikorrenti li wassal ghal dan billi ma hallsitx it-taxxa dovuta fuq il-vetturi minnha importati f'Malta u abbandunat l-istess vetturi fil-proprjeta` tal-imsemmi intimat;

40. Illi in vista tal-premess, it-tieni (2), it-tielet (3), u r-raba' talbiet tas-socjeta` rikorrenti ghandhom jigu respinti;

Ikkunsidrat:

41.0. Illi rigward il-vetturi mixtrija mis-socjeta` rikorrenti mill-Gappun li pero` jirrizulta li thallew hemmhekk, jinghad sintetikament is-segwenti:

41.1. Illi l-ordni ta' ezenzjoni qatt ma setghet tapplika ghal dan il-grupp ta' vetturi mixtrija mis-socjeta` rikorrenti *stante* li jirrizulta li dawn qatt ma kienu Malta sa Dicembru, 2003 meta kienet tapplika l-istess ezenzjoni;

41.2. Illi konsegwentement l-ebda danni ma jistghu jigu assenjati fir-rigward u ghalhekk it-talbiet tas-socjeta` rikorrenti fil-konfront tal-istess ghandha tigi respinta;

Ikkunsidrat:

42.0. Illi in vista tal-premess din il-qorti tikkonsidra li s-socjeta` rikorrenti ipprovat il-kaz taghha parzjalment, u konsegwentement:

DECIDE:

42.1. Tillibera lill-intimati Awtorita` dwar it-Trasport ta' Malta u l-Kummissarju tal-Pulizija mill-osservanza tal-gudizzju;

42.2. Takkolji parzjalment kif fuq dedott it-talbiet tas-socjeta` rikorrenti;

42.3. Takkolji wkoll parzjalment kif fuq dedott ir-risposti tal-intimat Direttur Generali (Dwana);

42.4. Tiddikjara li in vista tas-suespost l-imsemmi Direttur Generali (Dwana) hu responsabbli ghad-danni sofferti mis-socjeta` rikorrenti kif fuq spjegat;

42.5. Tillikwida d-danni sofferti mill-istess socjeta` rikorrenti f'dan ir-rigward fl-ammont ta' sitta u tletin elf tliet mija u sitta u erbghin euro u sitta u disghin centezmu, (€36,346.96);

42.6. Tikkundanna lill-intimat Direttur Generali (Dwana) biex ihallas l-ammont hekk likwidat fil-paragrafu precedenti lis-socjeta` rikorrenti *Western Company Limited*, bl-imghaxijiet skont il-ligi mill-5 ta' Marzu, 2008, data tal-introduzzjoni tal-procedura odjerna sad-data tal-effettiv pagament;

42.7. Bl-ispejjez jinqassmu ugwalment bejn is-socjeta` rikorrenti u l-intimat d-Direttur Generali (Dwana).

____

Onor. Imhallef Silvio Meli

DECIZJONI FINALI